L.800/2.

MTL.

Conseil d'Etat - Raad van State
LEGISLATION - WETGEVING
L. 800/2
10 JANV 1950
Transmis à M. Coordinate
Overgemaakt aan de H. Lucas

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 14e December 1949 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent, tot wijziging der wervings- en vaste benoemingsvoorwaarden voor de adjunct-conservators van de Rijksplantentuin, heeft ter zitting van 29 December 1949 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 14 décembre 1949, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent tendant à modifier les conditions de recrutement et de nomination définitive des candidats aux fonctions de conservateur adjoint du Jardin Botanique de l'Etat, a donné en sa séance du 29 décembre 1949 l'avis suivant

De opmerkingen die bij het ontwerp te maken zijn, betreffen alleen de vorm en behoeven geen commentaar. Zij blijken uit de hiernavolgende tekst :

Besluit van de Regent tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 Juni 1921 houdende reglement tot inrichting van de Rijksplantentuin.

KAREL, Prins van België,
Regent van het Koninkrijk,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet ;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 Juni 1921 houdende reglement tot inrichting van de Rijksplantentuin, namelijk op artikel 3 gewijzigd bij besluit van de Regent van 12 Juni 1948 ;

Gelet op het akkoord van de Eerste-Minister, gegeven 30 September 1949 ;

Gelet op het advies van de Raad van State ;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

Artikel 3, vierde lid, van het koninklijk besluit van 30 Juni 1921, gewijzigd bij besluit van de Regent van 12 Juni 1948, wordt opgeheven.

.../...

Artikel 2.-

De Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , .

VANWEGE DE REGENT :

De Minister van Landbouw,

Les remarques qu'appelle le projet concernent uniquement la forme et ne requièrent aucun commentaire. Elles ressortent du texte proposé ci-après :

Arrêté du Régent modifiant l'arrêté royal du 30 juin 1921 qui porte règlement organique du Jardin botanique de l'Etat.

CHARLES, Prince de Belgique,
Régent du Royaume,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 30 juin 1921 qui porte règlement organique du Jardin botanique de l'Etat, notamment l'article 3 modifié par l'arrêté du Régent du 12 juin 1948;

Vu l'accord du Premier Ministre donné le 30 septembre 1949;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

L'article 3, alinéa 4, de l'arrêté royal du 30 juin 1921, modifié par l'arrêté du Régent du 12 juin 1948, est abrogé.

Article 2.-

Le Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le .

PAR LE REGENT :

Le Ministre de l'Agriculture,

Waren aanwezig :			Etaient présents :
De Heren : Messieurs :	D.DECLEIRE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	J.COYETTE, H.BUCH,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	P.ANSIAUX, F.DUCHENE,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
	J.CYPRES,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier, greffier,

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.D.DECLEIRE.

(get.) J.CYPRES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.D.DECLEIRE.

(get.) D.DECLEIRE.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
expédition délivrée à M.le Ministre

van Landbouw.
de l'Agriculture.

De Januari 1950.

Le janvier 1950.

De Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat,

K.MEES.